

Leitungswasser vs. Flaschenwasser

Wieso einfach wenn es auch kompliziert geht?

Ursprung Flaschen- und Leitungswasser



Oberflächenwasser



Grundwasser
Quellen, Brunnen, Bohrungen

Grundwasser aus Luxemburg und der Umgebung

Unternehmen brauchen hierzu die Erlaubnis des Staates

national & regional



Die Frage des Rechts auf Wasser

#Wasserrecht #Wasserarmut #Wasserkrise #Hungersnot

Womöglich stammt das Wasser aus Regionen, wo die lokale Bevölkerung kein Zugang zu sauberem Leitungswasser hat. Informiere dich!

international



Wo kommt dein Flaschenwasser her?

Wasser-
gewinnung

durch private Großkonzerne

Wasser-
gewinnung

durch Wassersyndikate & Gemeinden (in Luxemburg)

→ lokal & national



Veränderung durch Zusatzstoffe

Tafel- oder Sodawasser vs. Mineral- und Quellwasser

ist kein Naturprodukt. Es wird industriell hergestellt und kann somit eine Mischung aus verschiedenen Wasserarten (Meer-, Oberflächen-, Grundwasser) und Zusätzen sein

stammt aus einem Wasser- vorkommen, das unterirdisch liegt und vor Ort abgefüllt wird. Mineralwasser muss ursprünglich rein sein, das heißt es dürfen keine menschengemachten Stoffe enthalten sein. Dies ist nicht der Fall bei Quellwasser

Wasseranalysen

Bei Tafel- und Quellwasser sind die Grenzwerte weniger streng als bei Leitungswasser!

Befüllung Plastik- und Glasflaschen

- Energieverbrauch
- Ressourcenverbrauch
- Wasserverbrauch
- Schadstoffemissionen

Entsorgung

- Umweltbelastung
- Belastung der Meere
- Artensterben
- Erhebliche Kosten für die Gesellschaft (Abfallmanagement und Umweltschutz)

Transport & Lagerung

- Energieverbrauch
- Ressourcenverbrauch
- Schadstoffemissionen
- Flächenverbrauch
- Lärmbelastung
- Infrastrukturbelastung



Flaschenwasser

Leitungswasser



Die nachfüllbare Trinkflasche für unterwegs



Leitungswasser mit frischer Zitrone oder Minze aufpeppen



Sprudelwasser selber produzieren



Wenn Flaschenwasser, dann aus Pfandglasflaschen aus der Region!



Du brauchst genaue Zahlen?

- Trinkwasseranalyse bei der Gemeinde anfragen
- Trinkwasser aus dem eigenen Wasserhahn gratis untersuchen lassen → Anfrage beim Laboratorium der Wasserverwaltung → waasser.lu

Für 1 €
1,5 Liter



200 Liter

Umweltimpakt
bis zu 1.000 - mal mehr Umweltbelastungspunkte pro Liter *



200 Liter x7

Mineralgehalt mg/l**



	Ca	Mg	K	Na	Cl	SO4
Flaschenwasser	4 - 240	1 - 67	0 - 16	1 - 34	1 - 33	4 - 400
Leitungswasser	25 - 110	4 - 5	1 - 3	6 - 19	14 - 45	11 - 40
Maximalwert***	/	/	/	200	250	250

** Dieser variiert stark in Abhängigkeit vom Ursprung des Wassers und/oder der Verkaufsmarke

*** Maximalwerte der Trinkwasserordnung (für Leitungswasser) in Luxemburg (= kein Grenzwert festgelegt)

Herausgeber

Emmertberodung Lëtzebuerg
www.ebl.lu
info@ebl.lu



In Zusammenarbeit mit

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Administration de la gestion de l'eau

SYNDICAT DES EAUX DU SUD
KOERICH

Veröffentlicht von

Gemeinde Kayl
Kontaktperson
Marc Jacoby
marc.jacoby@kayl.lu
(+352) 56 66 66-344



Eau du robinet vs. eau embouteillée

Pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué ?

Origine eau embouteillée et eau du robinet



eau souterraine
sources, puits, forages

Eau souterraine du Luxembourg et des environs
les entreprises ont besoin de la permission de l'Etat national & régional

La question du droit à l'eau
#droitaleau #pénuried'eau
#guerredeau #famine
Votre eau embouteillée provient peut-être de régions où la population locale n'a pas accès à de l'eau potable. Informez-vous!

international

D'où provient votre eau embouteillée ?

Captage d'eau

par des sociétés privées

Captage d'eau

par les syndicats d'eaux et les communes (au Luxembourg)

local et national

Modifié par des additifs

L'eau de table vs.
n'est pas un produit naturel. Elle est produite industriellement et peut donc être un mélange de différents types d'eau (mer, surface, souterraine) et d'additifs

L'eau minérale et de source provient d'une nappe phréatique et est embouteillée sur place. L'eau minérale doit à l'origine être pure, c'est-à-dire qu'aucune substance artificielle ne peut être contenue. Ce n'est pas le cas pour l'eau de source

Analyses d'eau

Pour les eaux de table et les eaux de source, les valeurs limites sont moins strictes que pour l'eau du robinet!

Remplissage bouteilles en plastique et en verre

- consommation d'énergie
- consommation de ressources
- consommation d'eau
- émissions de polluants

Déchets

- impact environnemental
- pollution des mers
- extinctions d'espèces
- coûts significatifs pour la société (gestion des déchets et protection de l'environnement)

Transport & stockage

- consommation d'énergie
- consommation de ressources
- émissions de polluants
- consommation de surface
- pollution sonore
- pression sur l'infrastructure

Buvez intelligemment



La bouteille rechargeable lors de déplacements



Pimentez l'eau du robinet avec du citron frais ou de la menthe



Produire votre propre eau pétillante



Si vous ne voulez pas vous abstenir d'eau embouteillée, choisissez des bouteilles en verre consignées avec de l'eau de la région



- Vous avez besoin de chiffres exacts ?
 - Demandez l'analyse de l'eau potable chez votre municipalité
 - Demandez gratuitement une analyse de l'eau potable de votre robinet -> Laboratoire de l'Administration de la gestion de l'eau -> waasser.lu

Eau embouteillée

Eau du robinet

Pour 1€
1,5 litres



1,5 litres

Impact environnemental



jusqu'à 1.000 fois plus de charge environnementale par litre*

Teneur en minéraux mg/l**



	Ca	Mg	K	Na	Cl	SO4
Eau embouteillée	4 - 240	1 - 67	0 - 16	1 - 34	1 - 33	4 - 400
Eau du robinet	25 - 110	4 - 5	1 - 3	6 - 19	14 - 45	11 - 40
Valeur maximale***	/	/	/	200	250	250

** La valeur varie fortement selon l'origine de l'eau et/ou la marque de vente

*** Valeurs maximales de la régulation de l'eau potable (pour l'eau du robinet) au Luxembourg (/ = aucune limite)

Editeur

Emweltberodung Lëtzebuerg
www.ebl.lu
info@ebl.lu



En collaboration avec

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable et des Infrastructures
Administration de la gestion de l'eau



Publié par

Commune de Kayl
Personne de contact
Marc Jacoby
marc.jacoby@kayl.lu
(+352) 56 66 66-344



Água da torneira vs. água engarrafada

Porque tornar simples quando podemos complicar

A origem da água engarrafada e da água da torneira



águas da superfície



águas subterrâneas
Fontes, poços, perfurações

A colecta de água

por empresas privadas

A colecta de água

pelos sindicatos das águas e as freguesias
(no Luxemburgo)

→ a nível local e nacional

De onde provém a sua água engarrafada ?

As águas subterrâneas do Luxemburgo e da área circundante
As empresas precisam da permissão do Estado

nacional & regional
internacional

O Direito da Água
#direitodaágua #penúriadeágua
#guerradeágua #tome

A sua água engarrafada provém provavelmente de áreas onde as pessoas locais não têm acesso à água limpa. Informe-se!

Modificado por aditivos

A água de mesa não é um produto natural. É produzido industrialmente e pode ser uma mistura de diferentes tipos de água (mar, superfície, subterrânea) e aditivos

vs. A água mineral e de nascente provém de um lençol freático e é engarrafada no local. A água mineral deve originalmente ser pura, isto é, nenhuma substância artificial pode ser contida. Este não é o caso da água de nascente

A análise de água

Para a água de mesa e a água de nascente, o valor-limite é menos rigoroso do que para a água da torneira!

Enchimento de garrafas plásticas e vidro

- consumo de energia
- consumo de recursos
- consumo de água
- emissões de poluentes

Resíduos

- impacto ambiental
- poluição dos mares
- extinções de espécies
- custos significativos para a sociedade (gestão de resíduos e proteção ambiental)

Transporte & armazenamento

- consumo de energia
- consumo de recursos
- emissões de poluentes
- consumo de superfície
- poluição sonora
- pressão na infraestrutura

Análise de água

A água da torneira a nutrição mais rigorosamente controlada!

As propriedades microbiológicas e químicas da água são regularmente controladas pelos sindicatos de águas, o estado e a freguesia

O tratamento e a distribuição

A água de superfície é tratada. Para as águas subterrâneas, geralmente não é necessário

Beba de maneira inteligente



Utilize uma garrafa recarregável quando viajar



Acrescente limão ou menta com água da torneira



Produza a sua própria água com gás



Se não quiser abster-se da água engarrafada, escolha garrafas de vidro com água da região



Precisa de números precisos?

- Peça a análise da água potável na sua freguesia
- Peça uma análise gratuita da água potável da sua torneira -> Laboratoire de l'Administration de la gestion de l'eau -> waasser.lu

Água engarrafada



Por 1 €

1,5 litros

x

29

até

1.000

vezes mais encargos ambientais por litro *



* Ökobilanz Trinkwasser, esu-services.ch

Teor de minerais
mg/l**



	Ca	Mg	K	Na	Cl	SO4
Água engarrafada	4 - 240	1 - 67	0 - 16	1 - 34	1 - 33	4 - 400
Água da torneira	25 - 110	4 - 5	1 - 3	6 - 19	14 - 45	11 - 40
Valor máximo***	/	/	/	200	250	250

** o valor varia muito dependendo da origem da água e / ou da marca de venda

*** os valores máximos para a regulação da água potável (para a água da torneira) no Luxemburgo (/ = sem limite)

Publicado pela

Município Kayl
Persona de contacto
Marc Jacoby
marc.jacoby@kayl.lu
(+352) 56 66 66-344



Editor

Emweltberodung Lëtzebuerg
www.ebl.lu
info@ebl.lu



Em colaboração com

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Administration de la gestion de l'eau

